

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ, מועד ב' תשפ"ה, 2025
מספר השאלון: 011281
שם התלמיד/ה: _____

עברית: הבנה, הבעה ולשון

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שלוש שעות.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני חלקים.
חלק ראשון – הבנה והבעה – 50 נקודות
חלק שני – לשון – 50 נקודות
פרק א: שם המספר ואותיות השימוש
פרק ב: תחביר / פרק ג: מערכת הצורות – יש לבחור באחד הפרקים
סך הכול – 100 נקודות
ג. חומר עזר מותר בשימוש: דף עזר (נספח 2).
- ד. הוראה מיוחדת: יש לענות על השאלות בגוף שאלון זה לפי ההוראות.
שימו לב: בסוף הבחינה מצורפים דפי טיוטה. אין להוסיף דפים אחרים למחברת הבחינה.
השאלות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים, אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב עליהן באופן אישי.
נספחים: נספח 1 – מאמרים; נספח 2 – דף עזר.

בהצלחה!

השאלות

חלק ראשון – הבנה והבעה

(50 נקודות)

קראו את המאמרים 1–3 שבנספח 1 המצורף, וענו על כל השאלות 1–5 שלפניכם.

הקפידו על כתב ברור, על כתיב נכון, על כללי הדקדוק ועל פיסוק הגיוני.

(נספח 1 – מאמרים: לפניכם שלושה מאמרים. קראו אותם, וענו על השאלות בשאלון המחברת המצורף.)

1. (11 נקודות)

א. כותבת מאמר 1 מבחינה בין שתי תופעות לשוניות: טאבו לשוני ותקינות פוליטית. במה שונה המניע לטאבו הלשוני מן המניע לתקינות הפוליטית? כתבו עד שני משפטים. נסחו את תשובתכם באמצעות השוואה. (4 נקודות)

ב. לפניכם קטע. קראו אותו, וענו על השאלות שאחריו.
בשנת 2017 החליטה הוצאת ספרים אמריקאית להוציא לאור באנגלית את ספר הילדים "דירה להשכיר", מאת לאה גולדברג, שפורסם לראשונה ב־1948. הסיפור "דירה להשכיר" מתאר מקרה המתרחש בבניין דירות בן חמש קומות שבו בכל קומה גר בעל חיים אחר. בתרגום לאנגלית התעורר קושי בשל הדמות המכונה "חתולה כושית", וההוצאה לאור דרשה לשנות את שמה. לבסוף הוחלט לתאר את החתולה כבעלת פרווה מושלמת ושחורה כמו חצות הלילה.
(מעובד על פי ויינברג, א' (2017). חתולה כושית? לא אצלנו: הבעיה בגרסה האנגלית של "דירה להשכיר". ynet)

(1) איזו משתי התופעות באה לידי ביטוי בקטע זה? הקיפו את התשובה הנכונה. (2 נקודות)

– טאבו לשוני

– תקינות פוליטית

(2) הסבירו כיצד התופעה הלשונית שהקפתם בסעיף (1) באה לידי ביטוי בקטע. (5 נקודות)

2. (3 נקודות)

מאמר 1 הוא מאמר עיוני־מידעי. לפניכם רשימה של חמישה מאפיינים של כתיבה. הקיפו שלושה מאפיינים של סגנון כתיבה עיוני־מידעי הבאים לידי ביטוי במאמר 1. (3 נקודות)

- הבעת עמדת הכותב בנוגע לתופעה והצדקתה
- הסברים של מושגים
- שימוש רב בדימויים, במטפורות ובלשון ציורית לצורך שכנוע
- כתיבה אובייקטיבית
- התמקדות בתיאור של תופעה והתפתחותה

3. (8 נקודות)

- א. כותבת מאמר 2 מתארת את המחקר של אלסיו אבננטי (פסקה ו).
הסבירו כיצד מסקנת המחקר תומכת בעמדתה של כותבת מאמר 2 בנוגע לתקינות פוליטית. (4 נקודות)
- ב. האם עמדתו של כותב מאמר 3 בנוגע לתקינות הפוליטית עולה בקנה אחד עם עמדתה של כותבת מאמר 2 בנוגע לתקינות הפוליטית? הוכיחו את קביעתכם באמצעות ציטוט אחד מכל אחד מן המאמרים: מאמר 2 ומאמר 3. (4 נקודות)

4. (3 נקודות)

כותב מאמר 3 מביע את עמדתו בנוגע לתקינות הפוליטית.
מהי הדרך העיקרית שבה משתמש כותב מאמר 3 להצדקת עמדתו?
הקיפו את התשובה הנכונה. (3 נקודות)

- הוא מציג את הרקע להתפתחות התקינות הפוליטית.
- הוא מפריך את נימוקי המתנגדים לתקינות הפוליטית.
- הוא משתמש בציטוטים מפי מומחים בתחום הגזענות.
- הוא מדגים את חשיבות הדוגריות של הישראלים.

5. (25 נקודות)

מטלת כתיבה (25 נקודות)
תקינות פוליטית נועדה להביא לשינוי חיובי בחברה, אולם היא שנויה במחלוקת.
לקראת דיון במסגרת "יום השפה העברית" בכיתתכם התבקשתם לכתוב סקירה בנושא התקינות הפוליטית.
בסקירה הסבירו מהי תקינות פוליטית, והציגו את נימוקי המתנגדים לה. התבססו על מאמרים 2 ו-3.
כתבו בהיקף של 100–200 מילים.
הקפידו על דרכי מסירה מקובלות ועל אזכור מקורות המידע בגוף הסקירה ובסופה (ביבליוגרפיה).
השתמשו בעמוד זה לכתובת טיוטה, ואת הסקירה כתבו בעמודים 7–8.

חלק שני – לשון

(50 נקודות)

בחלק זה שלושה פרקים. ענו על שני פרקים: על פרק א – חובה, ועל אחד מן הפרקים ב–ג.
פרק א: שם המספר ואותיות השימוש – חובה (10 נקודות)
בפרק זה ענו על שאלה 6.
לפניכם שני פרקים: פרק ב – תחביר, פרק ג – מערכת הצורות.
בחרו בפרק שלמדתם: בפרק ב – תחביר או בפרק ג – מערכת הצורות.
בפרק שבחרתם ענו על השאלות לפי ההוראות.
פרק ב: תחביר (40 נקודות)
בפרק זה ענו על ארבע מן השאלות 7–11 (לכל שאלה – 10 נקודות).
שימו לב: בכל שאלה שתבחרו, ענו על כל הסעיפים.

פרק ג: מערכת הצורות (40 נקודות)

בפרק זה ענו על ארבע מן השאלות 12–16 (לכל שאלה – 10 נקודות).

שימו לב: בכל שאלה שתבחרו, ענו על כל הסעיפים.

שם המספר ואותיות השימוש

6. (10 נקודות)

לפניכם משפטים ובהם אפשרויות להגיית שם המספר ואותיות השימוש וכן מספרים מודגשים. הקיפו את הצורה הנכונה מבין האפשרויות להגיית שם המספר, וכתבו במילים את המספרים המודגשים (אין צורך לנקד).

- לאחרונה דנו חברי הכנסת באֶחָד / אֶחָד הסעיפים של חוק העונשין.
בחוק זה סעיף מספר 144 _____ עוסק בגזענות.
- בשנת אלפיים עֶשְׂרִים וְשָׁנִים / עֶשְׂרִים וְשָׁנִים / עֶשְׂרִים וְשָׁנִים / עֶשְׂרִים וְשָׁנִים חוקקה הכנסת כמה חוקים נגד גזענות.
- הכתב הפלילי של חברת החדשות סיקר 287 _____ אירועי הסתה.
- שְׁלוֹשׁ / שְׁלוֹשׁ / שְׁלֹשׁ הצעות החוק של הממשלה הובאו להצבעה במליאה.
- מספר התיקים שנפתחו לבני נוער במשטרת בריטניה בעשור האחרון הוא פי 4 _____ ממספרם בעשור הקודם.
- בפגישה ה־15 _____ של הוועדה לקידום מעמד האישה עסקו במאבק באלימות נגד נשים. בפגישה השתתפו 36 _____ נציגות ונציגים של ארגונים שונים.
- בתאריך שְׁמוֹנֶה עֶשְׂרִה / שְׁמוֹנֶה עֶשְׂרִה / שְׁמוֹנֶה עֶשְׂרִה בדצמבר 2016 פורסם המאמר "כוחה של מילה" שעוסק בתקינות פוליטית.
- דוח שנתי שפורסם בשנת 2021 מלמד על עלייה של 12 _____ אחוזים בשימוש בכינויים ניטרליים.

תחביר

7. (10 נקודות)

א. לפניכם שלושה משפטים.

- I. מכיוון שאנשים אינם אוהבים כללים המונעים מהם חופש דיבור, העוינות שלהם כלפי התקינות הפוליטית הייתה רק עניין של זמן. _____
- II. תופעת התקינות הפוליטית החלה להתפתח בקמפוסים של אוניברסיטאות בארצות הברית לקראת סוף שנות השמונים של המאה ה-20. _____
- III. הרחקה מכוונת של רגשות ומחשבות מן התודעה מאפשרת שליטה בדחפים, אך היא הרסנית לנפש האדם. _____
- (1) ציינו ליד כל אחד מן המשפטים את הסוג התחבירי שלו.
- אם המשפט מורכב, תחמו את הפסוקית/הפסוקיות שבו, וציינו את התפקיד התחבירי שלהן.
 - אם המשפט הוא משפט איחוי, תחמו את איבריו.

(2) ציינו את התפקיד התחבירי של המילים המסומנות בקו בכל אחד מן המשפטים.

- I. חופש _____
- II. בארצות הברית _____
- III. הרסנית _____

ב. לפניכם משפט מורכב.

לאחר שהוחלפה המילה "זקן" במילים "אזרח ותיק", הוחל השינוי על כל הפרסומים של המדינה. המירו את המשפט במשפט פשוט בעל אותה המשמעות.

8. (10 נקודות)

- א. לפניכם שני משפטים מורכבים, ובכל אחד מהם פסוקית אחת.
- I. המונח "תקינות פוליטית" מלמד כי המילים נבחרו משיקולים אידאולוגיים.
- II. "המרת מילים קיימות במילים אחרות לא תשרת את המטרה שלנו", טוענים מבקרי התקינות הפוליטית.
- (1) תחמו את הפסוקית בכל אחד מן המשפטים.
- (2) ציינו את התפקיד התחבירי המשותף לפסוקיות שתחתם. _____
- (3) המירו את משפט II במשפט פשוט בעל הסגר.

ב. לפניכם שלושה משפטים, ובכל אחד מהם יש חלק כולל.

I. גישת התקינות הפוליטית רגישה למיעוטים בחברה מבחינה עדתית ודתית.

II. לדעת רבים, התקינות הפוליטית אינה פותרת בעיות, אלא מתעלמת מהן לחלוטין.

III. עדיין לא הוחלט אם היחידה הממשלתית לתיאום המאבק בגזענות תתכנס בירושלים או בתל אביב.

השלימו את הטבלה שלפניכם – העתיקו את החלק הכולל בכל משפט, וציינו את התפקיד התחבירי שלו ואת הקשר הלוגי שבו.

החלק הכולל	התפקיד התחבירי של החלק הכולל במשפט	הקשר הלוגי בחלק הכולל
משפט I		
משפט II		
משפט III		

9. (10 נקודות)

א. לפניכם חמישה משפטים, ובכל אחד מהם יש מילה המסומנת בקו.

I. גישת התקינות הפוליטית נהפכה למעין "משטרה" של דעות המשליטה כללים.

II. היא עלולה להקצין התנהגויות והתבטאויות שליליות.

III. בארצות הברית, למשל, אין לומר על אדם שהוא "שחור".

IV. תחום אחר הקשור בתופעת התקינות הפוליטית הוא העיסוק בגילו של אדם.

V. בשנים האחרונות נעשו ניסיונות לצמצום תופעת הגילנות, אפליה על רקע גיל.

(1) מיינו בטבלה שלפניכם את המילים המסומנות בקו במשפטים לפי התפקיד התחבירי.

נושא	אוגד	נשוא

(2) העתיקו מן המשפטים I-V דוגמה אחת לכל אחד מן התפקידים שלפניכם.

נשוא מורחב: _____

הסגר: _____

מושא כולל: _____

תמורה: _____

ב. לפניכם משפט מורכב, ובו שתי פסוקיות.

ההנחה של רבים מאיתנו היא כי מה שישנה את המחשבות ואת התחושות שלנו, הוא שינויים בדרכי ההתבטאות.

תחמו את הפסוקיות במשפט, וציינו את התפקיד התחבירי של כל אחת מהן.

10. (10 נקודות)

א. לפניכם שלושה משפטים.

I. טאבו חברתי הוא איסור על מעשים מסוימים, ואילו טאבו לשוני הוא איסור על אמירת דברים מסוימים.

II. חרף הכוונות הטובות של תנועת התקינות הפוליטית היא מושכת ביקורת מחוגים שונים.

III. גישת התקינות הפוליטית נועדה לקידום שוויון זכויות מלא בין קבוצות שונות באוכלוסייה.

(1) העתיקו מכל אחד משלושת המשפטים את המילה המציינת את הקשר הלוגי, וציינו את סוג הקשר הלוגי.

משפט I: המילה המציינת את הקשר הלוגי: _____ סוג הקשר הלוגי: _____

משפט II: המילה המציינת את הקשר הלוגי: _____ סוג הקשר הלוגי: _____

משפט III: המילה המציינת את הקשר הלוגי: _____ סוג הקשר הלוגי: _____

(2) המירו את משפט II במשפט איחוי בלי לשנות את הקשר הלוגי.

ב. לפניכם משפט, ובו שתי מילות חיבור מודגשות, אך רק לפני אחת מהן מסומן פסיק.

איש מאיתנו אינו מעוניין בקבלת הערות על מראהו החיצוני או על ההתנהגות שלו, וכולנו יכולים להסתפק בהתייחסות עניינית.

מדוע יש פסיק לפני וי"ו החיבור, אך אין פסיק לפני מילת החיבור "או"?

בתשובתכם השתמשו במונחים תחביריים.

ג. לפניכם שלושה משפטי שאלה, ובכל משפט מילת שאלה המסומנת בקו.

I. איזה חופש נפגע בגלל התקינות הפוליטית? _____

II. מדוע רבים בישראל אינם אוהבים את התקינות הפוליטית? _____

III. על מי מגינה הסלידה האופנתית כל כך מתקינות פוליטית? _____

ציינו ליד כל משפט שאלה את התפקיד התחבירי של מילת השאלה שבו.

11. (10 נקודות)

א. לפניכם קטע, ובו מילים מודגשות.

התחום האתני מעסיק מאוד את האמריקנים, בייחוד את אוכלוסיות המהגרים שבהן קבוצות שונות מעוניינות בשימור תרבותן וזהותן הנפרדות. במקרים אלה הגורם המניע אינו רק שיח הזכויות, אלא גם שיח הזהויות.

(מעובד על פי ההרצאה "תקינות פוליטית ומוגבלות", רוביק רוזנטל, 22/6/2009)

לפניכם טבלה, ובה המילים המודגשות בקטע. כתבו ליד כל מילה בטבלה מהו חלק הדיבור שאליו היא שייכת ואת תפקידה התחבירי על פי הקטע שלעיל.

המילה	חלק הדיבור	התפקיד התחבירי
מהגרים		
מעוניינות		
נפרדות		
גורם		

ב. לפניכם שלושה משפטים מורכבים, שפסוקיותיהם נתחמו.

I. לא ברור [אם שינויים בשפה משפרים את מידת הסובלנות ואת ההקשבה בחברה].

II. השאלה [אם חירותו של עושה העוול עדיפה על זכותו של הקורבן], מעסיקה את הכותב.

III. [אם שימוש במילה מסוימת אינו מקובל בחברה], המילה תוגדר "טאבו לשוני".

כתבו מעל כל פסוקית את התפקיד התחבירי שלה.

ג. לפניכם משפט מודגש.

משתמשי הרשת החברתית שחשבונויותיהם נחסמו גילו לאחרונה שהסיבה לחסימה היא ההתבטאות שלהם במילים לא תקינות פוליטית ברשומות (פוסטים) שלהם.

על פי המשפט המודגש, כתבו שלושה משפטים פשוטים, וסדרו אותם בסדר הכרונולוגי של האירועים.

משפט 1: _____

משפט 2: _____

משפט 3: _____

מערכת הצורות

12. (10 נקודות)

א. לפניכם קטע, ובו פעלים מודגשים.

הגישה הקרויה "תקינות פוליטית" נועדה להבטיח התנהגות מנומסת. תומכיה מניחים כי אם נשנה את דרכי ההתבטאות, ישתנו גם המחשבות והתחושות שלנו. הנחה זו מעולם לא אששה ולא הוכחה בשום מחקר. לדעת המתנגדים, כללי התקינות הפוליטית מונעים מאנשים להביע את דעותיהם בחופשיות. לכן רבים מתקוממים על כללים אלה. הם אינם מעניינים שיכפו עליהם לומר דברים שהם אינם מאמינים בהם.

בטבלה שלפניכם נתחו את הפעלים המודגשים בקטע – ציינו את השורש ואת הבניין של כל פועל.

הפועל	השורש	הבניין
קרויה		
נועדה		
אששה		
הוכחה		
להביע		
מתקוממים		
מעניינים		

ב. לפניכם רשימת מילים.

נפילה, אפליה, פליאה, להפלות, מפלה, מפלה

(1) הקיפו את שלוש המילים הגזורות מאותו השורש.

(2) ציינו את השורש המשותף למילים שהקפתם. _____

13. (10 נקודות)

א. לפניכם משפטים, ובהם פעלים ושמות מודגשים.

– התקינות הפוליטית הובילה לשינוי בדרכי ההתבטאות.

– בביקור בעכו כדאי לשלב בלוי בעיר העתיקה.

– ביקשנו מן השכן להשקות את הצמחים כדי שלא יבלו בהיעדרנו.

– בעל המלון דיווח על הרס של ציוד ועל בלאי גבוה מן הרגיל.

– יש לצקת את הבליקה אל תבנית העוגה.

(1) ציינו מעל כל מילה מודגשת את השורש שלה.

(2) מבין המילים המודגשות העתיקו את שני הפעלים, וציינו את הבניין של כל אחד מהם.

הפועל: _____ הבניין: _____

הפועל: _____ הבניין: _____

ב. לפניכם משפט, ובו שתי מילים מודגשות.

אל תִּקְנִי⁽¹⁾ מוצר שאינו תִּקְנִי⁽²⁾.

השלימו את שני המשפטים שלפניכם.

- המילה תִּקְנִי⁽¹⁾ גזורה מן השורש _____ ונוטה בבניין _____ ובגוף _____.
- המילה תִּקְנִי⁽²⁾ נוצרה בדרך של בסיס וצורן סופי, מן הבסיס _____ ומן הצורן הסופי _____, שמשמעותו _____.

ג. לפניכם בדיחה משעשעת.



(האיור נוצר באמצעות תוכנת בינה מלאכותית)

המילה ישיר משמשת בבדיחה גם בתפקיד שם תואר וגם בתפקיד פועל. השלימו את הטבלה שלפניכם.
המילה ישיר בתפקיד שם תואר:

השורש	המשקל

המילה ישיר בתפקיד פועל:

השורש	הבניין

14. (10 נקודות)

א. לפניכם קטע, ובו שמות פעולה מודגשים.

התקינות הפוליטית מציעה המרה של מילים קיימות במילות תחליף שיוצרות הבדל במשמעות הנלוות. ההתפתחות של התקינות הפוליטית החלה בעקבות ניסיון קדום השוויון וקבלת האחר, אולם יש הטוענים שהיא הביאה להעלמות הכנות בשיח. העתיקו מן הקטע שני זוגות של שמות פעולה, שבכל זוג השמות יהיו באותו הבניין, וציינו את הבניין המשותף לשמות בכל זוג.

זוג 1: _____, _____ הבניין המשותף: _____

זוג 2: _____, _____ הבניין המשותף: _____

ב. לעיתים הפועל ושם הפעולה שלו אינם באותו הבניין. לפניכם ארבעה זוגות של פעלים ושמות פעולה.

(1) הקיפו את הזוג שבו הפועל ושם הפעולה אינם באותו הבניין.

הסיק – הסק נשנה – השנות

צנה – צנאה עסק – עסוק

(2) כתבו מעל שאר הזוגות את הבניין המשותף לפועל ולשם הפעולה.

ג. לפניכם שמות בצורת הרבים.

פסלונים, עקרונות, פזמונים, סרטונים, זכרונות

בטבלה שלפניכם מיינו את השמות על פי צורת היחיד.

שורש ומשקל: משקל קטלון	שורש ומשקל: משקל קטלון	בסיס וצורן סופי

ד. לפניכם שני משפטים, ובכל אחד מהם זוג מילים מודגשות. בכל משפט הקיפו את המילה המודגשת המתאימה.

- המנחה השירה / הישירה מבט אל המצלמה והודיעה על תחילת התוכנית.
- חניכי תנועת הנוער הוֹתִירוּ / הִתִירוּ שטח נקי בסיום הפעולה.

15. (10 נקודות)

א. לפניכם משפטים, ובהם מילים מודגשות.

- התקינות הפוליטית מסרבלת את השפה ומביאה לתוצאות מגוחכות.
- במחקר על תקינות פוליטית הובא נתון מפתיע מאוד.
- אנשים שאכפת להם משוויון חברתי מבטאים באופן לא מודע יחס שלילי כלפי אחרים.

(1) ליד כל אחת מן המילים שלפניכם ציינו שם פועל מאותו השורש ובאותו הבניין.

מביאה – _____

נתון – _____

מבטאים – _____

(2) ליד כל אחת מן המילים שלפניכם ציינו את חלק הדיבור שהיא שייכת אליו על פי המשפטים לעיל.

נתון – _____

מבטאים – _____

מודע – _____

ב. לפניכם רשימת שמות.

מקפא, מאורר, מנבט, מדיח, שואב (אבק)

(1) העתיקו את השם שאינו בצורת הבינוני, וצינו את משקלו.

השם: _____ המשקל: _____

(2) העתיקו שני שמות הגזורים באותו המשקל, וצינו את המשקל המשותף להם.

שני השמות: _____ המשקל המשותף: _____

ג. לפניכם ארבעה שמות.

מהות, שרות, שטות, טעות

הקיפו את השם יוצא הדופן מבחינת דרך התצורה.

ד. לפניכם רשימת שמות, ובכל אחד מהם האות אל"ף מודגשת.

שגיאה, מראה, החטאה, הלואה, בריאה, תחלואה, המצאה

הקיפו את שלושת השמות שבהם האות אל"ף שייכת לשורש של המילה.

16. (10 נקודות)

א. לפניכם ארבעה שמות.

מנעד, מנזר, מעמד, מפגן

(1) הקיפו את השם יוצא הדופן מבחינת דרך התצורה.

(2) ציינו את דרך התצורה של השם יוצא הדופן. _____

ב. לפניכם ארבעה שמות שנוצרו בדרך של בסיס וצורן סופי.

שאלון, תשובון, מועדון, חידון

(1) הקיפו את השם יוצא הדופן מבחינת משמעות הצורן הסופי.

(2) ציינו את משמעות הצורן הסופי המשותפת לשמות האחרים. _____

ג. לפניכם משפט, ובו שלוש מילים מודגשות.

גישת התקינות הפוליטית יצרה כללים הקובעים אילו מילים אינן תקינות פוליטית.

ציינו ליד כל אחת מן המילים שלפניכם את משמעות הצורן הסופי המודגש בה.

תקינות: _____ פוליטית: _____ תקינות: _____

ד. (1) לפניכם רשימת שמות.

תיכונקסט, פרסומאי, סולן, פיזיקאי, משפטן

מיינו את השמות בטבלה שלפניכם.

בסיס עברי וצורן סופי עברי	בסיס עברי וצורן סופי לועזי	בסיס לועזי וצורן סופי עברי

(2) השם התנ"כי דניאל נעשה נפוץ בשנים האחרונות.

מה מיוחד בבסיס של המילה תנ"כי? _____

ה. לפניכם רשימה של בעלי מקצוע שתפקידם אחזקה והפעלה במוסדות.

שָׁרֵת, גִּבְאִי, תַּחְזֹקָאִי, שָׁמֶשׁ

(1) הקיפו את השם יוצא הדופן מבחינת דרך התצורה.

(2) ציינו את דרך התצורה של השם יוצא הדופן. _____

(3) כיום בגלל התקינות הפוליטית הוחלפה המילה "שָׁרֵת" בצירוף "אב בית".

מדוע, לדעתכם, נמנעים כיום מן השימוש במילה "שָׁרֵת"?

נספח 1 – מאמרים

מאמר 1

טאבו חברתי, טאבו לשוני ותקינות פוליטית

מלכה מוצ'ניק

- א בכל חברה מתקבעות נורמות⁽¹⁾ התנהגות. לעיתים בחברות מסוימות מתקבעים איסורים מסוימים על מעשים שונים, והם נהפכים לנורמות מוסכמות ומקובלות. איסורים אלה נקראים "טאבו חברתי", וכאשר גם הזכרת המעשים נחשבת אסורה, נוצר "טאבו לשוני", כלומר איסור לבטא מילים מסוימות. במצב כזה נהוג להחליף את המילים האסורות במילים אחרות.
- ב הטאבו הלשוני נוצר עקב פחד או יראה: האדם מקשר בין הזכרת מילה המציינת תופעה מפחידה ובין התממשות התופעה, כלומר הוא מעניק תכונות על-טבעיות למילים. למשל, נהוג שלא לכתוב או לומר שמות של מחלות מסוימות, כמו סרטן, ובמקום זאת לכנות אותן באופן כללי "מחלה קשה" או "המחלה". לעיתים מציינים דבר מה באמצעות היפוכו, כמו "בית החיים" במקום "בית קברות". גם הפועל "מת" נחשב טאבו, ובמקומו נוצרו החלופות "נפטר", "הלך לעולמו" ובסלנג: "החזיר ציוד".
- ג תופעה אחרת הנוגעת בהחלפת מילים "בעייתיות" במילים אחרות היא "תקינות פוליטית". המונח "תקינות פוליטית" מבטא בחירת מילים משיקולים אידאולוגיים, על פי נורמות חברתיות. גישת התקינות הפוליטית העלתה בציבור את המודעות בנוגע לחשיבות של שימוש במילים ה"נכונות" כדי שלא לפגוע באנשים מקבוצות שונות בחברה או באידאולוגיה כלשהי. גישה זו רגישה בייחוד לקבוצות של מיעוטים בחברה מבחינת השתייכות אתנית (עדתית) ומבחינת גיל, מין, דת ותכונות פיזיולוגיות.
- ד תופעת התקינות הפוליטית, כפי שהיא מוגדרת כיום, החלה להתפתח בקמפוסים של אוניברסיטאות בארצות הברית לקראת סוף שנות השמונים של המאה ה-20, בעיקר בקרב אנשי מדעי הרוח והאומנויות. התופעה התפתחה בעקבות הניסיון לקדם שוויון בין בני אדם מבחינת מין וגזע – לאפשר לנשים ולאנשים לא לבנים להיכנס לתחום הכתיבה הספרותית ולבחון שוב את האופן שבו ההיסטוריה נלמדת. האמצעים לקידום השוויון היו "אפליה מתקנת"⁽²⁾ ושינוי הקודים של ההתבטאות המילולית באוניברסיטאות.
- ה מידת היעילות של התקינות הפוליטית שנויה במחלוקת בקרב בלשנים ופסיכולוגים. רבים מן המבקרים את תופעת התקינות הפוליטית טוענים כי המרת מילים קיימות במילות תחליף, כלומר ב"לשון נקייה", אינה משרתת את המטרה, שכן מילות התחליף סופגות במשך הזמן את המשמעות השלילית שהייתה לקודמותיהן.
- ו לפי הבלשן רפאל ניר, התקינות הפוליטית בולטת בישראל בהקשר העדתי. בחברה הישראלית נוהגים להחליף ביטויים מסוימים שנחשבים פוגעניים בביטויים "חיוביים" יותר. כך למשל הייתה תקופה שבה לא אמרו מוזיקה "מזרחית", אלא מוזיקה "ים תיכונית", אולם ההקשר השלילי עבר בסופו של דבר לשם החדש. בהקשר זה אמר מלחין ידוע כי הוא אינו אוהב שמות חדשים כאלה, וכי הוא היה מעדיף שיאמרו מוזיקה "ישראלית", ולא יזכירו כלל השתייכות עדתית, כפי שלא אומרים מוזיקה "אשכנזית".

ז תחום אחר הקשור בתופעת התקינות הפוליטית הוא התייחסות לגילו של אדם. הבעיה משתקפת גם בלשון העברית. החוקרת הדסה קנטור חקרה את תולדות המילה "זקן" שמקורה בתנ"ך, ושם אין לה משמעות שלילית, אלא היא מציינת אדם נכבד, ראש או מנהיג. אולם כיום המילה "זקן" נחשבת לא תקינה פוליטית, ובמקומה משתמשים במילים כמו "מבוגר" או "ותיק". בדומה לכך נעלם השימוש בצירופים "מושב זקנים" ו"בית אבות", והם הוחלפו ב"דור מוגן" או "בית גיל הזהב".

ח לדעת חוקרים מסוימים, תקינות פוליטית נחשבת סוג של "שטיפת מוח" שמטרתה להבטיח התנהגות מנומסת, אך למעשה היא מובילה לעוינות. הסיבה לעוינות היא שבדרך כלל אנשים אינם אוהבים שדורשים מהם לשנות את ההתבטאות הלשונית, שכן דרישה זו נראית בעיניהם ניסיון לשנות את דעתם. עם זאת חלק מן המאבק למען התקינות הפוליטית הצליח למדי.

(1) נורמה – דרך התנהגות מקובלת וראויה בחברה.

(2) אפליה מתקנת (נקראת גם העדפה מתקנת) – מתן עדיפות לאנשים מקבוצה שקופחה בעבר כדי לשפר את מעמדם.

מעובד על פי מוצ'ניק, מ' (2022). שפה, חברה, תרבות: השפעות הדדיות. למדא – ספרי האוניברסיטה הפתוחה. עמ' 283–291.

מאמר 2

אנשי הפוליטיקלי קורקט הם הגזענים ביותר

לירז מרגלית

א בתקופה האחרונה אין יום שבו לא שומעים על אדם שנעלב מסיבה כלשהי. לרוב הסיבה שאנשים נעלבים היא האופן שבו הדברים מבוטאים, ולא תוכן הדברים.

ב בחברה שאנחנו חיים בה, תחושות עליונות או שנאה של קבוצה אחת כלפי קבוצה אחרת באוכלוסייה מתקבלות בהבנה, כל עוד דרך ההתבטאות נעשית באופן שהוא תקין פוליטית. תקינות פוליטית היא החלפת מילים פוגעניות או לא נעימות במילים ניטרליות או מעודנות, שאין להן משמעות שלילית. מטרתה של התקינות הפוליטית היא למנוע תחושת עלבון או הרגשת נחיתות בקרב אנשים המשתייכים לקבוצות מסוימות בחברה. התבטאות בדרך זו משקפת התנגדות לאפליה, כמו גילנות, מיננות⁽¹⁾, גזענות, הומופוביה ועוד. למשל מעדיפים להשתמש במילה "מבוגר" או בצירוף "אזרח ותיק" במקום במילה "זקן" או להשתמש במילה "מעסיק" במקום במילה "מעביד". משום מה אנחנו מניחים כי אם נתבטא במילים חלופיות, ישתנו גם המחשבות והתחושות השליליות שלנו. הנחה זו מעולם לא אוששה.

ג התקינות הפוליטית מעולם לא שיפרה את הסובלנות וההקשבה. נהפוך הוא: גישת התקינות הפוליטית זנחה ניסיונות אחרים לקיים חברה מתוקנת. היא נהפכה למעין "משטרה" של דעות שכל עיסוקה הוא להשליט כללים, המונעים מאיתנו להתבטא בחופשיות ומחנכים אותנו להשתמש ב"לשון נקייה" כדי להסתיר את דעותינו האמיתיות. בכך התקינות הפוליטית אינה פותרת בעיות, אלא מתעלמת מהן לחלוטין.

- ד אנשים למדו לבטא גזענות שעומדת בכללי התקינות הפוליטית. כלומר הם מקפידים מאוד להשתמש בביטויים שנחשבים תקינים פוליטית, אך מתחת לפני השטח הגזענות עדיין קיימת. היא אפילו נהיית מסוכנת בהרבה. כאשר אנשים חוששים לומר את אשר בליבם, תחושות ועמדות שליליות עלולות לבוא לידי ביטוי בדרכים אחרות, הרסניות יותר. לכן אף על פי שבגישת התקינות הפוליטית הכוונה היא לתקן את המצב, עלול לקרות דבר הפוך: הקצנת הגזענות.
- ה ייתכן שרבים יופתעו לדעת כי תכונות של גזענות נובעות מאינסטינקטים אנושיים מולדים שנועדו להישרדות. אומנם בימינו אין סובלנות לנטיות גזעניות, אך מנגנון ההתפתחות האנושי מתכנת אותנו לחוש אמפתיה בעיקר כלפי אנשים הדומים לנו.
- ו החוקר אֶלְסִיוֹ אֶבְנֶנְטִי גייס נבדקים מקבוצות אתניות שונות – שחורים ולבנים, וביקש מהם לצפות בסרט שבו רואים מחט הדוקרת יד אדם. כשהנבדקים התבוננו במחט חודרת ליד של אדם מקבוצה אתנית אחרת – למשל, לבנים שהתבוננו ביד של אדם שחור ולהפך – תחושת האמפתיה פחתה. הנבדקים מכל הקבוצות האתניות גילו אמפתיה רק כשראו יד נדקרת של אדם הדומה להם. המסקנה היא שאנחנו רגישים פחות לכאב של אנשים מקבוצות אחרות.
- ז בעידן התקינות הפוליטית מכותיבים לנו מה נכון לחשוב ומה אנחנו אמורים להרגיש. לכן, כדי לשפר את הדימוי שלנו בעיני אחרים, אנחנו מנסים להציג את עצמנו כאנשים חיוביים, ובעקבות זאת אנחנו עלולים להתנהג בצביעות. כך נוצר פער בין מה שאנחנו חושבים ובין האופן שבו אנחנו מתנהגים.
- ח אנשים רוצים לחשוב על עצמם שהם ליברלים, אולם למעשה גם לאנשים שאכפת להם משוויון חברתי ומיחס שווה לזולת, יש נטיות שליליות לא מודעות כלפי קבוצות אחרות. מְשִׁטּוֹר הדעות והמחשבות שלנו לא יהפוך אותנו לטובים יותר, אלא רק יגרום לנו סבל.

(1) מיננות (סקסזים) – יחס מפלה כלפי אנשים לפי השתייכותם המגדרית, בעיקר כלפי נשים.

מעובד על פי מרגלית, ל' (2020). אנשי ה"פוליטיקלי קורקט" הם הגזענים ביותר. **TheMarker**.

מאמר 3

תקינות פוליטית

צבי טריגר

- א התקינות הפוליטית – אותה גישה חברתית הדורשת מאנשים, בין השאר, להימנע מאמירת ביטויים פוגעניים – זכתה בארץ לקבלת פנים צוננת. קל להבין מדוע. כמו תנועות חברתיות אחרות שמטרתן לתקן עוולות היסטוריות, גם התקינות הפוליטית מקוממת אנשים רבים. בדרך כלל כאשר נוצרת תנועה חברתית, כמו התנועה הפמיניסטית או הקהילה הגאה, היא נתקלת בתגובות נגד מצד שמרנים.
- ב מה הן הסיבות שבישראל אנשים אינם אוהבים את התקינות הפוליטית? מדוע התבטאות שאינה תקינה פוליטית נחשבת בעיניהם מעלה ולא מגרעת חמורה?
- ג אני רוצה להציע תשובות על שני טיעונים של רבים מן המתנגדים לתקינות הפוליטית. הטיעון הראשון קושר בין תקינות פוליטית ובין צביעות, והשני רואה בתקינות הפוליטית פגיעה חמורה בחופש הביטוי.

ד הטיעון הראשון של המתנגדים הוא שהתקינות הפוליטית היא בעצם צביעות כפויה. היא כופה על אנשים לומר דברים שהם אינם מאמינים בהם. היא מסרבלת את השפה ומביאה לתוצאות מגוחכות. דוגמה אהובה על מתנגדים רבים היא הקביעה – השגויה – שבארצות הברית, שבה נולדה התקינות הפוליטית, אסור לומר על אדם שהוא "שחור" ("black"), אלא רק "אפריקני-אמריקני". האמת היא שמותר גם להשתמש במילה "שחור" וגם בצירוף "אפריקני-אמריקני", ואפילו "a person of color", שקשה לתרגמו לעברית. אין לומר "כוש" ("negro"), מפני שמילה זו נושאת מטען היסטורי של השפלה ודיכוי. לא נדרש להצהיר על אהבה לשחורים כדי שהדיבור יהיה תקין פוליטית. יש חובה אחת: לא לבטא את השנאה. לא לזהם את האוויר. מכאן שבין התקינות הפוליטית ובין הצביעות אין ולא כלום. כל מה שנדרש מן האדם הוא לשמור את דעותיו לעצמו.

ה הטיעון השני של המתנגדים הוא שהתקינות הפוליטית פוגעת בחופש הביטוי ושוללת את אחת התכונות ה"צבריות" המוערכות ביותר על ישראלים, הישרות – ה"דוגריות", החוצפה הישראלית המפורסמת. אולם אותה ישירות היא מילה נקייה יותר לגסות רוח. אין לה כל ערך. איש מאיתנו אינו מעוניין לקבל הערות על מראהו החיצוני או על ההתנהגות שלו כאשר הוא יוצא לרחוב, וכולנו יכולים להסתפק בהתייחסות עניינית.

ו ומדוע להשתיק את הדוברים? האם אין אנחנו פוגעים בחופש הביטוי שלהם? האם אין הדמוקרטיה מבוססת על סובלנות לדעות אחרות, גם אם הן מקוממות? הערות שאינן תקינות פוליטית הן הערות שכל כוונתן להשפיל ולהשתיק את מושאן. הגבול בין ביטוי ובין מעשה – גבול בעייתי ומטושטש ממילא – כמעט שאינו קיים בביטויי שנאה. אם כן השאלה שעולה היא: מדוע להעדיף את חירותו של עושה העוול על פני זכותו של הקורבן? פעמים רבות הטיעונים נגד תקינות פוליטית מגיעים מכיוונם של החשוכים, שבעיניהם חופש הביטוי שלהם נפגע. אולם מדוע לא להתייחס לנקודת המבט של מושא הפגיעה? מה עם חופש הביטוי שלו? רק הקורבנות יודעים עד כמה ה"דוגרי" הישראלי משתק, עד כמה הוא משתיק. לפיכך, על מי מגינה הסלידה האופנתית כל כך מתקינות פוליטית? על הפוגעים. האם חופש הביטוי שלהם עדיף?

מעובד על פי טריגר, צ' ורוזנבלום, ע' (2007). פוליטיקלי קורקט. בתוך: מטלון ר' (עורכת), ללא מילים – התרבות הישראלית בראי השפה (עמ' 330–332) דביר.

כל הבגרויות בלשון עם פתרונות מלאים: www.guyai.co.il/bagrut/lashon